

【公告】國際產專班「機械系專業能力輔導措施 115 學年（一年級）」通知

[Thông báo] Thông báo về "Các biện pháp hỗ trợ năng lực chuyên môn kỹ thuật cơ khí (năm thứ nhất)" dành cho chương trình hợp tác công nghiệp - giáo dục quốc tế 為協助同學持續精進機械系相關專業課程，國際合作處針對一年之學生，以課後輔導專業課程為主，規劃相關自主學習資源與課業諮詢，協助大家強化專業課程能力，並鼓勵同學積極向上學習。

Để hỗ trợ sinh viên không ngừng nâng cao trình độ các môn học chuyên ngành tại Khoa Cơ khí, Văn phòng Hợp tác Quốc tế cung cấp các buổi học phụ đạo sau giờ học cho sinh viên năm nhất, lập kế hoạch các nguồn tài liệu tự học và tư vấn học thuật phù hợp, giúp mọi người củng cố năng lực các môn học chuyên ngành và khuyến khích sinh viên chủ động trong học tập.

一、輔導對象 / 1. Đối tượng áp dụng

一年級國際產學合作專班對機械系專業課程需加強之學生。

Chương trình hợp tác quốc tế giữa ngành công nghiệp và học thuật dành cho sinh viên năm nhất cần củng cố kiến thức các môn kỹ thuật cơ khí.

二、輔導實施方式 / 2. Phương thức thực hiện

1. 定期發放主題教材 / Phát tài liệu học tập theo chủ đề định kỳ:

系所每週發放「專業課程講義與學習單」，供同學自主研讀與練習。

Khoa phát hành "tài liệu hướng dẫn khóa học chuyên ngành và phiếu bài tập" hàng tuần cho sinh viên tự học và thực hành.

2. 定點定時課業諮詢 / Tư vấn và giải đáp thắc mắc theo lịch cố định:

同學在研讀教材、準備專業課程講義遇到語言問題時，可於指定時段至指定教室諮詢與輔導。

- Khi sinh viên gặp khó khăn về ngôn ngữ trong quá trình học sách giáo khoa hoặc chuẩn bị tài liệu khóa học chuyên ngành, họ có thể đến phòng học được chỉ định để được tư vấn và kèm cặp trong các khung giờ quy định.

• (1) 諮詢輔導說明 / Hướng dẫn tư vấn:

學生研讀每週教材、練習遇到問題時，可於排定輔導時段至指定教室由輔導人員進行指導。

Trong quá trình tự học tài liệu hàng tuần hoặc làm bài tập nếu có thắc mắc, sinh viên có thể đến phòng học quy định vào khung giờ đã xếp để được thầy/cô hỗ trợ.

• (2) 諮詢時段 / Thời gian tư vấn:

每週三 17:10 - 18:00 (Thứ Tư hàng tuần, 17:10 - 18:00)

專業課程輔導更改時段為每週二 18:30 至 20:10

(Các buổi hướng dẫn học tập chuyên ngành đã được chuyển sang thứ Ba, từ 18:30 đến 20:10.)

華語課程輔導更改時段為每週三 18:10 至 19:00

(Các buổi học phụ đạo tiếng Trung đã được chuyển sang thứ Tư, từ 18:10 đến 19:00.)

• (3) 諮詢地點 / Địa điểm tư vấn: J402-2 (Phòng học J402-2)

三、學習管考與加分激勵機制 / 3. Cơ chế theo dõi tiến độ và cộng điểm khuyến khích

1. 課業簽核與成果檢核 / Kiểm tra và ký duyệt bài tập:

學生完成每週教材之練習後，可於每週諮詢時段至指定教室由輔導人員檢核簽章。

Sau khi hoàn thành bài tập trong tài liệu hàng tuần, sinh viên mang bài đến phòng học quy định vào khung giờ tư vấn để thầy/cô kiểm tra và ký xác nhận.

2. 正課平時成績加分 / Cộng điểm vào điểm đánh giá quá trình môn chính khóa:

凡參與諮詢輔導或定期繳交教材作業者，其學習歷程紀錄將定期送交專業課程任課教師，納入學期平時成績加分評定。

Những sinh viên tham gia tư vấn và hướng dẫn hoặc thường xuyên nộp sách giáo khoa và bài tập sẽ được ghi nhận tiến độ học tập định kỳ cho giảng viên các môn học chuyên ngành và

được đưa vào đánh giá điểm học kỳ. 有任何問題，請洽系助

理。 Nếu có bất kỳ thắc mắc nào, vui lòng liên hệ trợ

lý Văn phòng Khoa.